

2. Beschlüsse auf Grund der Berichte des Fünften Ausschusses

55/461. Berichte des Amtes für interne Aufsichtsdienste, die unter Tagesordnungspunkt 116 "Überprüfung der administrativen und finanziellen Effizienz der Vereinten Nationen" behandelt wurden

A

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 12. April 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses²⁹,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von den folgenden Berichten:

- i) Bericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Anschlussüberprüfung an die 1997 vorgenommene Überprüfung der Programm- und Verwaltungspraktiken des Zentrums der Vereinten Nationen für Wohn- und Siedlungswesen (Habitat)³⁰;
- ii) Bericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Anschlussüberprüfung an die 1996 vorgenommene Überprüfung der Programm- und Verwaltungspraktiken des Umweltprogramms der Vereinten Nationen³¹;
- iii) Bericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Prüfung der Feldmission in Ruanda des Amtes des Hohen Kommissars der Vereinten Nationen für Menschenrechte³²;
- iv) Inspektionsbericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Ergebnisse der Zusammenfassung der zuvor drei Hauptabteilungen im Wirtschafts- und Sozialbereich zur Hauptabteilung Wirtschaftliche und Soziale Angelegenheiten³³;

b) erklärte die Generalversammlung erneut, dass die Berichte des Amtes für interne Aufsichtsdienste im Einklang mit den einschlägigen Bestimmungen der Charta der Vereinten Nationen und der Geschäftsordnung der Generalversammlung unter den entsprechenden Tagesordnungspunkten der Versammlung zu behandeln sind.

B

Auf ihrer 103. Plenarsitzung am 14. Juni 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁴,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Amtes für interne Aufsichtsdienste über die Inspektion der Zusammenfassung der fachlichen Unterstützungsdienste zur Hauptabteilung Angelegenheiten der Generalversammlung und Konferenzdienste³⁵;

b) erklärte die Generalversammlung erneut, dass die Berichte des Amtes für interne Aufsichtsdienste im Einklang mit den einschlägigen Bestimmungen der Charta der Vereinten Nationen und der Geschäftsordnung der Generalversammlung unter den entsprechenden Tagesordnungspunkten der Versammlung zu behandeln sind.

55/462. Von Regierungen und anderen Stellen zur Verfügung gestelltes Gratispersonal

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 12. April 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁶,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von den Berichten des Generalsekretärs über die Situation des von Regierungen und anderen Stellen zur Verfügung gestellten Gratispersonals³⁷ sowie von dem damit zusammenhängenden mündlichen Bericht des Vorsitzenden des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen³⁸;

b) beschloss die Generalversammlung, dass die Berichte über die Situation des von Regierungen und anderen Stellen zur Verfügung gestellten Gratispersonals ab dem am 31. Dezember 2000 endenden Zeitraum künftig jährlich vorzulegen sind.

55/463. Integriertes Management-Informationssystem

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 12. April 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁹,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem zwölften Sachstandsbericht des Generalsekretärs über das Integrierte Management-Informationssystem⁴⁰;

b) schloss sich die Generalversammlung den Bemerkungen und Empfehlungen im Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁴¹ an.

55/464. Prüfung und Bewertung des Asbestproblems am Amtssitz der Vereinten Nationen und Behandlung asbesthaltiger Materialien in Gebäuden in Genf, Wien und Nairobi und an den Standorten der Regionalkommissionen

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 12. April 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁹,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Prüfung und Bewertung

²⁹ A/55/532/Add.2, Ziffer 13.

³⁰ A/54/764.

³¹ A/54/817.

³² A/54/836.

³³ A/55/750.

³⁴ A/55/532/Add.3, Ziffer 7.

³⁵ A/55/803.

³⁶ A/55/852, Ziffer 6.

³⁷ A/55/728, A/C.5/55/13 und A/C.5/55/36.

³⁸ Siehe *Official Records of the General Assembly, Fifty-fifth Session, Fifth Committee*, 49. Sitzung (A/C.5/55/SR.49) und Korrigendum.

³⁹ A/55/713/Add.1, Ziffer 6.

⁴⁰ A/55/632.

⁴¹ A/55/7/Add.8. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Fünfundfünfzigste Tagung, Beilage 7*.

des Asbestproblems am Amtssitz der Vereinten Nationen und die Behandlung asbesthaltiger Materialien in Gebäuden in Genf, Wien und Nairobi und an den Standorten der Regionalkommissionen⁴² sowie von den Bemerkungen im Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁴³;

b) begrüßte die Generalversammlung die kontinuierlichen Bemühungen des Generalsekretärs um die Lösung des Problems am Amtssitz der Vereinten Nationen und an einigen anderen Dienstorten.

55/465. Gebäudemanagement

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 12. April 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁹,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über Gebäudemanagement⁴⁴;

b) schloss sich die Generalversammlung den Bemerkungen und Empfehlungen in dem Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁴⁵ an;

c) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs "Netzwerk für Auslandsimmobilienmanagement und Informationsaustausch (OPMIEN): ein weltweit koordiniertes Kollaborationskonzept für Gebäudemanagement"⁴⁶;

d) schloss sich die Generalversammlung den Bemerkungen und Empfehlungen in dem Bericht des Beratenden Ausschusses⁴⁷ an.

55/466. Rentabilität der kommerziellen Tätigkeiten der Vereinten Nationen

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 12. April 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁹,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von der Absicht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁴⁸, den Bericht des Generalsekretärs über die vorgeschlagenen Maßnahmen zur Steigerung der Rentabilität der kommerziellen Tätigkeiten der Vereinten Nationen⁴⁹ zu prüfen;

b) beschloss die Generalversammlung, diese Frage auf der Grundlage des anstehenden Berichts des Beratenden Aus-

schusses während des Hauptteils ihrer sechsfundfünfzigsten Tagung wieder aufzunehmen.

55/467. Bau zusätzlicher Konferenzeinrichtungen in Bangkok und Addis Abeba

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 12. April 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁹,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über den Bau zusätzlicher Konferenzeinrichtungen in Bangkok und Addis Abeba⁵⁰ sowie von dem entsprechenden Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁵¹;

b) beschloss die Generalversammlung, den Saldo des Kontos für laufende Bauvorhaben bis zur Behandlung aller damit zusammenhängenden Angelegenheiten entsprechend dem mit Resolution 37/237 vom 21. Dezember 1982 aufgestellten Verfahren auf diesem Konto zu belassen.

55/468. Sicherheitsvorkehrungen im Büro der Vereinten Nationen in Genf

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 12. April 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁹,

a) nahm die Generalversammlung Kenntnis von dem Bericht des Generalsekretärs über die Sicherheitsvorkehrungen im Büro der Vereinten Nationen in Genf, einschließlich der geplanten finanziellen Regelungen⁵², sowie von den entsprechenden Bemerkungen des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁵³;

b) ersuchte die Generalversammlung den Generalsekretär, die Sicherheitsvorkehrungen im Büro der Vereinten Nationen in Genf weiter zu verfolgen, um den umfassenden Schutz der Delegierten, der Mitarbeiter und der Besucher der Räumlichkeiten der Vereinten Nationen sowie die Sicherheit der Vermögenswerte der Vereinten Nationen in Genf zu gewährleisten.

55/469. Gemeinsame Dienste

Auf ihrer 98. Plenarsitzung am 12. April 2001, auf Empfehlung des Fünften Ausschusses³⁹ und nach Behandlung des Berichts des Generalsekretärs über gemeinsame Dienste⁵⁴,

a) schloss sich die Generalversammlung den Bemerkungen und Empfehlungen im Bericht des Beratenden Ausschusses für Verwaltungs- und Haushaltsfragen⁵⁵ an;

⁴² A/55/135.

⁴³ A/55/7/Add.1, Ziffern 2-12. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Fünfundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

⁴⁴ A/54/628.

⁴⁵ A/55/7/Add.1, Ziffern 13-20. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Fünfundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

⁴⁶ A/55/210.

⁴⁷ A/55/7/Add.1, Ziffern 21-23. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Fünfundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

⁴⁸ Ebd., Ziffer 39. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Fünfundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

⁴⁹ A/55/546.

⁵⁰ A/55/493.

⁵¹ A/55/7/Add.7. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Fünfundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*

⁵² A/55/511.

⁵³ Siehe *Official Records of the General Assembly, Fifty-fifth Session, Fifth Committee*, 44. Sitzung (A/C.5/55/SR.44) und Korrigendum.

⁵⁴ A/55/461.

⁵⁵ A/55/7/Add.1, Ziffern 24-29. Der endgültige Wortlaut findet sich in: *Offizielles Protokoll der Generalversammlung, Fünfundfünfzigste Tagung, Beilage 7.*